

Endrődi

I. évfolyam 3. szám

HÍRADÓ



SZABOLCS MEGYE

SZABOLCS

NYÍREGYHÁZA

KÉKÉS

Dal az új kenyér ünnepére

Mi van ma? Új kenyér napja,
dolgos kezünk összerakta
föld termését, jó gyümölcsét -
nőj, növekedj, magyar bőség!

Mezők érett, dús kalásza,
kicsépelve, maggá válva,
hamvas szőlők édes fürtje

mosolyog az ünnepünkre.
Nem a grófok mély zsebébe
érlel kincset a nap fénye,
teljen gyermekeink gyomra!
nem üzletre, nem haszonra -

Sokat arattunk a nyáron,
kezünk nyomány béke szálljon,
világ felett szárnya lengjen,
teljen, nőjön, fényesedjen!



ENDRÓDI HIRADÓ

Kiadja:

Az MSZMP Endrőd, Nagyközségi
Pártbizottságának Agitációs és
Propaganda Központja

Főszerkesztő:

Pintér Sándor

Szerkeszti:

Az írásos és Agitációs Csoport

A kiadásért felel:

Kenyeres István

Készült:

Az ENCI házi nyomdájában

KÖSZÖNTŐ HELYETT...

Nemrég ünnepelte országunk, népünk annak a történelmi eseményeknek 30. évfordulóját, amely során az országgyűlés törvénybe iktatta a Magyar Népköztársaság Alkotmányát. Történelmi esemény volt ez, mert népünk ezeréves történelmében ez az első írott alkotmányunk és történelmi azért is, mert ez az alkotmány a szocializmust emelte a nemzeti cél, a nemzeti program rangjára.

Alkotmányunkban a forradalmi marxista-leninista párt által vezetett munkásság osztályakarata érvényesül és kifejezi célját a szocializmus útjára lépett egész népünknek. Alkotmányunk paragrafusai sok mindent magukba foglalnak. Olvashatunk benne a hatalomról, a népről, a jogokról és kötelezettségekről, szabadságról, egyenlőségről. Benne foglaltatik mindaz, ami felszabadult népünk válmánya és benne foglaltatnak nagyszerű céljaink, amit röviden úgy fogalmazunk: a fejlett szocializmus, a kommunizmus megalapozása.

A fejlett szocializmus felépítése hosszabb folyamat, amelynek során erősödnek hazánk társadalmi, gazdasági alapjai. Erősödnek és uralkodóvá válnak a szocialista vonások az emberi kapcsolatokban, erkölcsi normákban, a munkához, a közösséghez való viszonyokban. E folyamatok szorosan kapcsolódnak a munkához, a mindennapi feladatlelkiismeretes teljesítéséhez.

Ma már közismert igazság, hogy önbecsülésünk és a világban kivivott tekintélyünk legfőbb forrása népünk alkotó munkája. Az alkotó munka, amely egyben szocialista fejlődésünk: a kollektívizmus, a személyiség kibontakozásának eszköze erkölcsi értékrendünk mértéke. Ez az új értékítélet bontakozik ki társadalunkban és így községünkben is, a párt által mutatott célok megvalósításában, a közért végzett önzetlen társadalmi, közéleti munkában. Szép példája volt ennek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójára indított és nemzetközivé vált munkaverseny és ugyanezt példázza a Központi Bizottság június 29-i üléséről kiadott közlemény hatására országosan kibontakozó "kongresszusi és felszabadulási szocialista munkaverseny".

Községünk termelő üzemének dolgozói is megértették, hogy jelen időszakban előrehaladásunk legfőbb követelménye a jobb, pontosabb és hatékonyabb munka. Az országos felhíváshoz csatlakozva minden üzemünk megtette a vállalását. Fő mottója a vállalásoknak a hatékonyság, a minőség, a takarékoság.

- A cipész szövetkezet

fő feladatának tekinti a tőkés piacon való stabil helytállást. Ennek érdekében a szocialista brigádok vállalták a félkész és késztermékek minőségellenőrzését. Arra számítanak, hogy az így elért minőségjavítással mintegy félmillió Ft-tal növelhetik a gazdasági eredményt. Vállalták, hogy a magas minőségű extra termékek mellett az elfekvő készletekből, a hasznos mintaközi hulladékból 20 ezer pár belföldi árut készítenek, amely 4 millió Ft többletbevételt jelent. Az üzem jellegénél fogva nagy mennyiségű import- és import-alapu anyagot használ fel. Külpiaci gondjaink enyhítésére vállalták, hogy hazai piackutatással, a kollektív át dolgozásával 20 millió Ft-tal csökkentik az importfelhasználást.

- A szabó szövetkezet

melynek fő tevékenysége a tőkés bérmunka, legfőbb célkitűzése a gyorsabb és rendszerint előnytelenül változó külpiaci feltételek mellett is teljesíteni az V. ötéves terv célkitűzéseit. Ennek záloga a minőség, a pontos szállítás, a költségek legszükségesebb mértékre való csökkentése. A dolgozók, a szocialista brigádok által tett versenyfelajánlás mindezeket tükrözi.

- A „Béke” termelőszövetkezet

kollektívája - a versenyfelhíváshoz csatlakozva - vállalásait elsősorban annak érdekében tette, hogy az ez évi különösen mostoha időjárás okozta mintegy 14 millió Ft-os veszteséget mérsékeljék, valamint az eddigieknél is gondosabb munkával, nagyon megfontolt gazdálkodással előkészítsék a jövő gazdasági esztendőét. A vállalások vonatkoznak a kint levő őszi veszteségmentes betakarítására, exportképességének fokozására, az állattenyésztési terv teljesítésére, a fajlagos költségek csökkentésére. Jobb szervezéssel, messzemenő takarékossgal kívánják ellensúlyozni a termelői áremelkedésből eredő költségnövekedést. Hosszabb távra szóló vállalásuk a talajtermőképességének fokozása, a termelési szerkezet további tökéletesítése, a meglévő adottságok maximális kihasználása.

- A „Lenin” termelőszövetkezetben

lényegében az előzőekhez hasonló gondok leküzdésére és célok elérésére vonatkoznak a versenyvállalások. Külön erénye - és minden bizonnyal a teljesítés biztosítója - a kollektívavállalásának, hogy egy-egy ágazat a növénytermesztés, az állattenyésztés, a gépüzemelés területén dolgozó szocialista brigádok vállalták felelősséget, védnökséget az ágazati célkitűzések teljesítéséért.

- Az ÁFÉSZ

dolgozói a lakossági ellátás tökéletesítése érdekében kiemelt figyelmet fordítanak az alapellátás biztosítására, a fogyasztói áremelkedések során megváltozó fogyasztói igények messzemenő kielégítésére. Ezzel párhuzamosan törekszenek a hálózati kultúra, higiénés követelmények fokozására, a figyelmes, udvarias kiszolgálásra.

A brigádok kezdeményezése a "Munkád mellé add a neved" mozgalom. A gazdálkodás hatékonyságának növelése érdekében megszervezik a hasznos hulladékok értékesítését, a fűtés, világítás, az energiafelhasználás ésszerű takarékoságát. A jövőben is nagy súlyt kívánnak helyezni a dolgozók szakmai, politikai, képzésére, a közművelődési és sporttevékenységben kialakult szép hagyományaik továbbfejlesztésére.

Hálózatfejlesztési és -fenntartási munkákban a dolgozók évente 5 ezer társadalmi munkaórával járulnak hozzá a költségek csökkentéséhez.

Valamennyi termelő egységnél a vállalások középpontjába került a munkafegyelem javítása, a munkaidő, a termelőeszközök kihasználásának, hatékonyságának fokozása, a termelési technológiai fegyelem szilárdítása.



A versenyvállalások vázlatos leírásából is kitűnik, hogy az üzemi kollektívák, a szocialista brigádok jól értik és érzik, hogy a harminc év alatt elért eredményeket - amelyekre méltán lehetünk büszkék - a jelenlegi világgazdasági helyzetben óvni, megtartani kell és hogy nemzeti programunk megvalósítása magasabb minőségi követelményeket állít az országépítő munka minden területén.

Az értelem és akarat tehát megvan. Most már a tettek következnek. Bizunk abban, hogy a kezdeti lelkesedés nem áll meg féluton és a nagyszerű célkitűzések valóra válnak, munkánk egyre eredményesebb, életünk egyre tartalmasabbá válik. Így teszünk igazán hitet népünk alkotmánya, szocialista jövőnk mellett.

Kenyeres István
MSZMP Községi Biz.
titkára



Szabadságunk születése



(1944. október 6.)

Igazi vénasszonyok nyara volt. Az őszi nap szokatlan meleggel emlékeztetett a nyárra, kiessé megtört fénye bearanyozta a letakarodó földeket. Szél sem rezdült. Olyan viharelőtti csendesség ült az endrődi tájon, csak kelet felől hangzott tompa morajlás úgy déltől kezdődően egyre közelebről.

Valamit sejtetett a csend mélységéből egyre erőteljesebben feltörő dübörgés. Éreztük valami történni fog, valaminek történnie kell.

A háború - minden eddigi kor legszörnyűbb háboruja - már öt éve folyt. A frontról ellentmondó hírek érkeztek. A magyar rádió rikácsoló propagandája arról beszélt, hogy a Kárpátokban visszaverték a német haderők az előrenyomult orosz csapatokat. Pedig akkor már a lakosság körében hallani lehetett, hogy szeptember végén átlépték a szovjet csapatok Battonyánál a magyar határt. Erre utalt az is, hogy a Békéscsaba-Szarvasi ut betonburkolása, amely igen erőltetett ütemben folyt - a németek által finanszírozva - hirtelen és minden előzmény nélkül egy szeptemberi nap késő délutánján le lett állítva. Az itt dolgozó endrődi - főleg öregszőlősi kubikosok /akik gyalog jártak hét végeken haza az örménykúti tanyákon keresztül/ úgy döntöttek, hogy megvárják a reggelt. Éjjel azonban kiadós meleg őszi eső hullott a földekre, így reggel összekapcsolva a motyót, a szerszámot talicskába rakva Kondoros felé indultak haza a már elkészült betonuton. Kondoros község meglepetéssel szolgált, hiszen minden utcája dugig volt tömve német harckocsikkal, ágyukkal, harci eszközökkel. Csak német szót lehetett hallani és kapkodó mozgás, készülődés volt tapasztalható. Alig gurult ki a talicskák kereke a község szélső házai közül Endrőd felé, amikor nagy zugással egy nyitott tiszti kocsi kergette le az ut szélére a kubikos csapatot. Visszatérni már nem lehetett az utra egész Endrődig, hiszen a harckocsik, tan-

kok szorosan követve egymást szinte végnélkül, eszeveszett sebességgel vonultak Mezőtur irányába nyugatnak.

Az ásóval, lapáttal, csákánnyal felszerelt munkáscsapat, az ut sáros padkáján tolva harci eszközét haladt párhuzamosan a vonuló németek mellett Endrődig, illetve jelentős része Öregszőlőnél már lekapcsolódott. A "villámháború"-győztes sereg tehát ilyen fékevesztett gyorsasággal hagyta el szűkebb pátriánkat, megyénket. Csupán egy légvédelmi tüzérsztyál-fészkelte be magát Endrőd-Gyoma térségébe, amelynek feladata a Körös hidjainak védelme és a Szovjet Hadsereg előnyomulásának akadályozása volt. Repülőterüknek a fattyasi legelőt használták, figyelőállásaikat Endrőd, valamint Öregszőlő déli, délkeleti peremrézsére építették ki.

Az október 6-i délutáni csendet tehát nem szakithatta meg náci csapatmozdulat, ágyuszó sem hangzott keletről. Nem sok idő kellett azonban, hogy megtudjuk az egyre erősödő folyamatos dübörgést a Szovjet Hadsereg tankjai, páncélozott járművei okozták, amelyek nagy gyorsasággal közeledtek községünk felé.



Ugy három-négy óra között géppuskaropogással, ágyudörgéssel kezdődött. Hunya felől sötét fekete füst gomolygott az ég felé, ahol német repülőgép körözött, ingázva Gyoma és a kondorosi ut vonalában. Endrőd határát átlépve itt történt az első szovjet tank kilövése, az első fel szabadulásunkért.

Ezt követően már elvágta a csendet a tankok dübörgése, repülők zugása, ágyuk döngése, a fegyverek ropogása. A „tüzijáték”, amely viszonylag nem sokáig tartott, örökké emlékezetes maradt azok számára, akik látták és átérték.

A németek fanatikus elszántsággal vették fel a teljesen kilátástalan harcot a hatalmas, elsőpró tulerővel szemben. Az endrődi templom tornyából is tüzeltek a szovjet csapatokra, ennek eredménye, hogy annak teteje és tornya is több lövést kapott. Néhány náci, akit éppen délutáni fürdőzése közben lepett meg az eset ruhátlanul menekült egyik faluszéli háztól Gyoma felé.

A szovjet csapatok - tapasztalva az ellenállást - egyik része levált az öregszőlős csordagyepnél és irányt vett a vasutállomásnak a székháton keresztül. Első tank keresztül bujt a hosszú községi szalmakazlon a bátran leselkedő kertészi gyerekek nagy ámulatára. Az irtózatos robajtot, melyet a harci eszközök zugása, lövedékek robbanása okozott, még fokozta az átlótt gyomai gyárkémény földrezuhanása. A két község közötti betonuton, valamint Öregszőlő és Endrőd közt tankok égtek, gödrök tátongtak a robbanó töltetek nyomán. Öregszőlő peremén halottak, sebesültek heverték vegyesen németek, szovjetek. Négy orosz katona sirját a "Szent Imre" iskola mellett ásták meg, akiknek holttestét később Dévaványára szállították. Itt rója le kegyeletét minden évben Endrőd község lakossága nevében a tanács és társadalmi szervek vezetése a szabadságunkért életüket áldozó hősök iránt. Egy szovjet katona az öregszőlősi csordagyep legelőjének szélén nyugszik, sirját az ifjuság gondozza, ápolja.

Községünk felszabadításáért a Vöröshadsereg katonái közül sokan ontották vérüket, többen életüket áldozták. Szentanuk visszaemlékezései alapján 17-18 szovjet ember vesztette életét itt ebben a harcban. Ezen hősök többsége a bombáktól felgyújtott tankokban lelte halálát, így nevüket sem sikerült akkor, de azóta sem megállapítani. Névtelen hősök voltak ők is, mint sok százezren mások, akik a hódító hitleri erők elleni harcokban életüket adták saját és más népek szabadságáért, függetlenségéért.

Most, a községünk felszabadulásának közelgő 35. évfordulóján kell, hogy egy gondolatunk azoké legyen, akik életüket adták érettünk és kegyelettel, hálaival emlékezzünk azokra, kiknek magyar földet juttatott örök nyugóhelyül a szabadságunkért vívott harc.

De hogyan történhetett mindez ilyen hirtelenül és váratlanul?

A történelem így rögzíti az eseményeket:

"A szovjet csapatok támadása megelőzve a németek Észak-erdélyi terveit október 6-án indult meg. A tüzérségi előkészítés után az 53. hadsereg csapatai gyorsan áttörték a védelmi vonalat és az áttörésbe benyomultak a Pliev tábornok vezetése alatt álló gépesített gyorscsapatok. A gyorscsoport alakulatai naponta 70 km-t törtek előre északra, és az első napon birtokba vették a Sebes-Körös vonalát. Valamelyest jelentősebb harcra az áttörést követően csak Endrőd és Gyoma térségében került sor, de a második napon felszabadult a régi megye egész területe."

A Vöröshadsereg utiránya tehát Gyomán keresztül észak felé volt meghatározva, ezért történhetett az meg, hogy az endrődi Körös hidat - mely épségben maradt - utána a németek fel tudták robbantani.



Azon az októberi estén lassan elcsitult a csatazaj, csak az égő harckocsi sűrű fekete füstje gomolygott az ég felé, majd az is belemosódott a lezálló alkonyat szürkületébe. Szorongva, de bizakodással vártuk a reggelt, legtöbbször a magunk készítette földalatti bunkerben, amelyet részben félelemből, részben parancsra, felhívásra készítettünk el már hetekkel ezelőtt.

Akik akkor este, vagy éjjel nem találkoztunk a szovjet katonákkal, azok másnap, a szabadság első napján ismerkedhettünk meg velük.

Az addig "szörnyetegeknek" titulált szovjet katonák hozzánk hasonló emberek voltak, kiknek szőke hajjal keregetett arcát a lőporfüst, a szél, a nap fogta barnára, de világos, szigorú tekintetük a találkozás első percei után barátságos fényt tükröztek. Hamar meg tudtuk szeretni és tisztelni őket. Különösen a gyermekek csodálata és ragaszkodása volt nagy irántuk, de hiszen többségük közel is állt hozzánk, mert alig volt túl a serdülő koron. A gyermekek tanulták meg az első orosz szavakat is "szoldát" "tovaris" "penyemáj", amelyek a kemény, parancsoló hangzású német szavakhoz szokott fülünknek különösen dallamosnak tündek. Botladozó nyelvvél izlelgettük és jó magyarsággal hamarosan énekeltük az

első orosz dalt "Vihagyéla nábere Kutysa" ... majd a "Gyévuskát", mely dalok több évig voltak a "slágerlista" vezetői.

Ma is ha visszacseng a fülünkbe, vagy nagy ritkán halljuk, tudatunkban újra visszatükröződnek annak a hősi időszaknak kissé megfakult, de megszépült emlékei. Ugyanagy a barátságok is, amelyek szövődtek. Sokan nem felejtjük el Vaszilt, a több évig közöttünk élő helyi komandó parancsnokát, aki a 6 éves gyermektől kezdve a 80 éves öreg néniig mindenki számára Vaszil volt.

A községi Párt és Tanácsi vezetés többször próbált az elmúlt három és fél évtized során nyomára bukkanni, de hiába. Nyoma veszett, csak szimpatikus arca, igaz baráti egyéniségének emléke maradt meg számunkra.

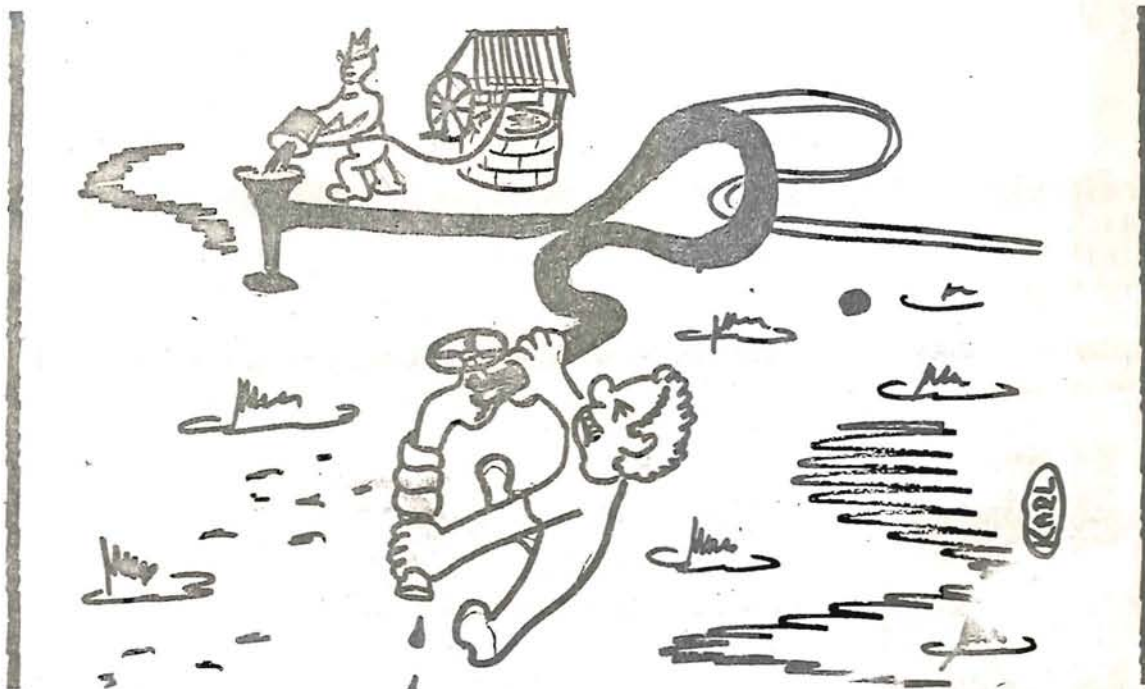
Vaszil és a többiek tanítottak meg bennünket a nehezebb orosz szavakra is. 1945. májusában megtanultuk, hogy mit jelent a "pobjeda" - győzelem, majd azt is, hogy "Szvabóda" - szabadság, melynek igazi jelentését csak később, az elmúlt 35 év alatt értettük meg igazán.

Pintér Sándor

LESZ-E ELÉG VIZÜNK?

Gyoma-Endrőd településpár lakosságát mintegy két évtizede foglalkoztatja már az ivóvíznyerés problémája. A régi ártézi kutak egymás után merültek ki. Az iparfejlesztés, az urbanizáció

A településpár közös összefogásával létrehozott Gyoma-Endrődi Viz- és Csatornamű Társulat vezetőjét kértük meg, hogy a "Hiradó" hasábjain keresztül adjon tájékoztatást a vízmű és csator-



a vízigény növekedését eredményezte. Ugyanakkor újabb gond is jelentkezett. A nagyobb vízfogyasztás, a lakótömbök építése felvetette és egyre feszítőbbé tette a szennyvíz-elhelyezés problémáját.

namű társulat tevékenységéről és a folyamatban lévő munkákról.

Szabó Ferencné társulati elnökhelyettes az alábbiak szerint adott választ kérdésünkre:

A vízműtársulat alapszabályszerű működését 1973. szeptemberében kezdte meg.

Programjában a két nagyközség közkifolyós vízellátása, közművesítés terén a vezetékhálózat megépítése és a lakosság ivóvízzel való ellátásához szükséges vízbázis megteremtése szerepelt.

A vízműépítés során az eddig eltelt időszakban elkészült több mint 76 km. hosszúságú vezetékhálózat, amelyről a lakosság 1500 új létesítendő házi bekötést eszközölt. Ugyanakkor a két nagyközség belterületén 176 db. közkifolyó készült el.

Megépült a 600 köbméteres viztorony és annak kezelőépületei. Jelenleg folyamatban van az építése az 500 köbméteres ivóviztárolónak vasizszapszikkasztónak kezelőépületnek valamint épül a vízműtelepek összekötő vezetéke, utak, elektromoshálózat, stb.

A vízbázis biztosítása is társulati úton létesül. Amíg a községekben korábban tanácsi beruházásból kiépített vízmű víznyerési kapacitása napi 1123 köbméter volt, a társulati fejlesztés során 3500 köbméter napi vízbiztosítás lett célul kitűzve, ezzel együtt a két településre teljes mértékben kiterjedő vezetékhálózat megépítése.

A víznyerés érdekében eddig kivitelezésre került a viztoronytól délre elhelyezkedő területen három csoportban üzemelő vízműket, melyből két kutcsoport 7 db. kuttal üzemel, a kapacitása 2451 köbméter naponta. A harmadik kutcsoport két kutjának a hálózatba való bekötése folyamatban van.

A három kutcsoport üzemelése esetén a tervezett 3500 köbméter napi vízigény várhatóan teljesítve lesz. Mindezen túl ma már azt is látjuk, hogy ez a vízmennyiség - figyelembe véve a lakossági és közületi oldalról mutatózó vízigényt - kevésnek bizonyul. Ezért volt szükség a nyári csúcsfogyasztási időszakban a vízfogyasztás korlátozására. Jelenleg is kérés a lakosságtól, hogy a vízhálózatról csak a háztartásban szükséges vízmennyiséget használja fel. A vízkorlátozással egyébként is tiltva van a házi kertek vízműről való öntözése, még a kerti csapokról is.

A vízzel tehát takarékoskodni kell.

A vízmű építésének pénzügyi alakulása jelen időszakban a következő képet mutatja. A teljes költségelőirányzat 51 millió Ft. volt, melyből a múlt év végéig 39 millió Ft lett felhasználva. Ez évi pénzügyi terv 6,7 millió Ft. felhasználását írja elő. A megjelölt összeg szinte teljes egészében a viztorony környékén lévő központi vízműtelep előírás szerinti munkáinak befejezésére lett előirányozva, melynek felhasználása folyamatban van.

Az előzőekben említés történt arra, hogy a vízmű teljes egészében történő megépítése sem fogja már a növekvő vízszükségletet kielégíteni, ismerve a térség mélyeségi vízkészletének rendkívül kedvezőtlen adatait. Ezért a távlati ivóvízigény kielégítése érdekében társulatunk a Békés megyei Vízmű Vállalattal közösen már 1977-ben megtette a szükséges intézkedéseket.

Erre vonatkozóan programterv készült, amely Körösmenti Regionális Vízműként ismeretes. A jövő vízbázisa, amely Gyomát és Endrődöt is ivóvízzel látja majd el a Berettyó-Köletti Főcsatornára van tervezve és Szeghalom térségében felszíni vízmű megépítésével lesz megoldott.

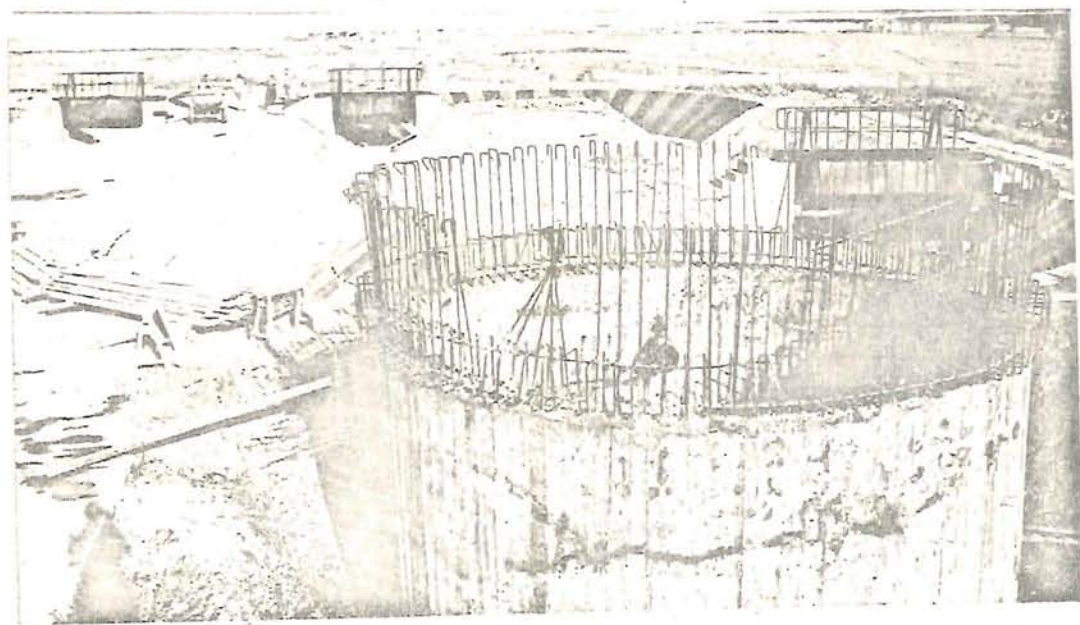
E felszíni vízműnek a napi víz biztosítása, mintegy 50 ezer köbméter lesz. Elkészülésére várhatóan a VI. ötéves terv első felében számolhatunk, amely majd távlatokban is biztosítja a városi igényeknek megfelelő lakossági vízellátást.

A két nagyközség utóbbi évtizedben végbement erőteljes fejlődése, a jelentős ipartelepítés és többzintű lakásépítés kitermelte a szennyvíz elhelyezés

problémáját, nem beszélve annak közegészségügyi kihatásáról. Mindez szükségessé tette a társulat feladatának kibővítését. Erre azért is szükség volt mert a településpár várossá egyesülését a szennyvízelvezetés gondja nem akadályozhatja.

A társulat tevékenységének kibővülése Viz- és Csatornamű Társulattá 1977. évben került sorra.

A csatornázási munka igen komoly beruházást jelent és nem kevés anyagi ráfordítást a két község lakosságától. A szennyvízmű létesítményeinek megépítése két ütemben történik. Összességében megépül 5017 méter gyűjtőcsatorna, 3704 m. nyomóvezeték és 4 db. átemelő, valamint a szennyvíztisztító telep Endrődön. A tisztítótelep a község belterületi határától nyugatra - az ugynevezett ridegvárosi részen - a lakott településtől mintegy 300 méterre épül. A Hármas-Körös bal parti védtöltésének mentett oldalán kerül majd sor a szennyvíztisztításra és átvezetésére a folyóba.



A szennyvíztisztító telepen épülő létesítmények, a kezelőépület, két db. 600 m² oxidációs árok, két utánülepitő-akna és az üzemeltetéshez szükséges gépek, szerelvények.

Az elmúlt két évben megvalósult több mint 2000 folyóméter nyomócső, amely az endrődi szakaszt érinti. Elkészült 400 folyóméter bekötőtút a Fazekasi uton, valamint 1000 folyóméter út a Selyem utat érintve. Ezen kívül földfeltöltés 40.000 m³ nagyságrendben, energetikai és gépészeti munkák.

Megvalósult még Endrődön 956 m. gravitációs csatorna, 4 db. átemelőtelep és a tisztítótelep belső uthálózata.

A szennyvíztisztító telep és csatornarendszerének teljes költségelőirányzata 76 millió Ft. ebből az 1978. év végéig felhasználásra került 25,6 millió Ft, amely az említett elvégzett munkák értéke.

A tervnek megfelelően az 1979. évi munkák megvalósítására 20,7 millió Ft. lett előirányozva. Jelenleg a munkálatok tervszerint folynak.

A két nagyközség lakosságának köztudatában egyre inkább erősödik az az óhaj, hogy a településpár egyesülésével várossá fejlődjön Endrőd és Gyoma.

A nagyobb rang nyilván több erőfeszítést és áldozatvállalást vár tőlünk. A szennyvízhálózat kiépítésének megkezdésével is, ennek egy igen fontos lépését tettük meg közös vágyunk teljesüléséhez.

Nyári betakarítás után a „Lenin” MgTsz-ben

Termelőszövetkezetünk 1978. őszén 1649 hektár őszi búzát, valamint 280 ha őszi káposztarepcét vetett el. Sajnos a hosszú csapadékmentes időjárás miatt a repce nem kelt ki, ezért kénytelenek voltunk feltárcsázni. Az időjárás azonban az őszi búzának sem kedvezett. A télbe menő gyenge kultúrát a hideg még jobban megtizedelte. Tavasszal 368 hektárt felül kellett vetni és 135 hektárt más növénnyel hasznosítani. Vezetőségünk már ekkor látta, hogy az ágazat terve csak részben valósul meg. Végül 1979. július 17-re a megmaradt 1150 hektár tiszta kenyérgabona-területről 33,21 q/ha átlagtermést, a tavaszi árpával felülvetett 368 hektárról 25,04 q/ha átlagtermést takarítottunk be. Az összes őszi buza miatti kiesésünk 8,65 millió Ft. lett, ebből a biztosító 5,5 millió Ft-ot megtérített. A fennmaradó 108 vagon kalászos gabona kiesését a napraforgó és kukorica várható többelhozamával pótoljuk. Az 505 hektár olajosnövény és a 905 hektár kukorica ágazat várható termésátlaga a természetes és pénzügyi tervét meghaladja. Mind a két kulturánk beállottsága jónak mondható, azonban betakarítási idejük az aszályos időszak hatására előbbre jött két héttel. A műszaki felkészülést ennek megfelelően gyorsított ütemben kell végeznünk. Sajnos trágyamarkolóink műszaki állapota miatt alkatrészhiány, hibaelhárítás vontatottsága, az őszi vetések alá a tervezettől kevesebb szervesstrágyát tudtunk kiszórni, ezért előreláthatóan a tavaszi növények alá még 300-350 hektárra kell kihordani és elteríteni.

A napraforgó-betakarítás, melyet szeptember 4-én kezdünk meg, a silózással egyidőben történik. Termelőszövetkezetünknek ebben az évben 420 vagon silót kell előállítani az állattenyésztés számára, melyből eddig már körülbelül 150 vagonot biztosítottunk. A fennmaradó részt cirok- és silókukorica adagolásával keverve készítjük el. Előreláthatóan a betakarítás terén gondot fog okozni a napraforgó tárolása, a növény-olaj-ipari gyárak - az országosan vár-

ható nagy termés miatt - a learatástól számítva 1 hónapnál belül a termelt mennyiség 60-70 %-át tudják fogadni. A fennmaradó mennyien romló napraforgómag tárolásáról a tsz-nek kell gondoskodni a tsz-en belül vagy partnergazdaságnál elhelyezni. Mind a két esetben pénzügyi veszteséggel kell számolni.

A korán lekerülő növények után az őszi vetések alá előkészítettük a talajt, a megfelelő mennyiségű műtrágyát kiszórtuk. Jó munkaszervezést kíván a kb. 1000 hektárt kitevő napraforgó- kukorica terület előkészítése őszi buza alá. Az őszi káposztarepcét jó minőségű vetőmaggal már elvetettük 226 hektár területre. Az 1608 hektár őszi búzát előreláthatóan szeptember 26 - október 31 között vetjük el. Ebben az évben 500 ha a nagy potenciális termőképességű, de fagyérzékenyebb N. Ranát 950 hektáron hagyományos Szávát, Libellulát, Jubilejnaja 50-t, 150 hektáron pedig kísérleti jelleggel újabb fajtákat vetünk.

A legelő- és lucernatelepítéseket elvégeztük 73 és 47 hektáron. Jelenleg a kelesztő öntözés folyik ezeken a területeken.

Ebben az időszakban vált szükségessé országosan az abrakfelhasználás csökkentése, a takarmánygazdálkodás szakosítottabbá tétele. Ennek szellemében párt- és gazdasági vezetésünk már eddig is több területen intézkedett, a takarmánygazdálkodást javította. Termelőszövetkezetünk törekszik minél magasabb beltartalmu takarmány betakarítására, jó minőségű siló előállítására. Ezzel jelentősen csökkenthető a tehenészetben és a juhászatban az abrakfogyasztás. Amennyiben szükségessé válik, valamint az időjárás engedi, célunk répaszeletes kukorica-szár siló készítése.

Zöldség- és gyümölcsstermesztésünket a lakosság ellátásának érdekében kívánjuk fenntartani, annak ellenére, hogy jövedelmezősége erősen ingadozik, fenntartása nem minden évben gazdaságos. Az ebben az ágazatban működő szocia-

lista brigád ebben az évben terven felül kb. 200 ezer forinttal nagyobb értékű dinnyét termelt meg és értékesített községünkben. A tavaszi fagy ellenére - mely elsősorban az almát, cseresznyét, meggyet, körtét károsította az ágazat árbevételi tervét teljesíti. Az 1979. gazdasági év nehézségei ellenére a tervezett beruházásokat elvégeztük, vagy befejezésük folyamatban van. Ebben az évben vásároltunk 2 db. Class Dominátor gabonakombájnt, 1 db. Warinszki markoló gépet, 1 db. IFA tehergépkocsit és egyéb kisebb gépeket. Felépítettünk egy 300 vagonos vasvázastárolót. A takarmánykeverő áthelyezése és felújítása folyamatban van. Pénzügyileg szintén az 1979. évet terhelő az 1978. őszi megvásárolt 1 db. 180 LE-ös Rába traktor és munkagépei.

Célunk tagjaink szociális és kulturális helyzetének javítása. Ebben az évben 5-6 hónapon keresztül folyik az üzemi könyha üzemeltetése. Koraszerveztettük a központi kulturtermet, új KISZ-helyiséget alakítottunk ki. A munkaruha használatát kiterjesztettük több munkaterületre. Üdültetéseket, kirándulásokat folyamatosan szervezünk, melyeken 1979-ben kb. 200 fő vett részt. Várhatóan nyereségesen tudjuk zárni ezt a szélsőséges időjárással teletűzdelt évet. Tagjainknak tudjuk biztosítani a lehetőségek szerinti jövedelemnövekedést és egyéb személyes juttatásokat.

Galambos Imre
üzemgazdász

Márton Gábor:

SPORTÉLETÜNK ALAKULÁSA (II. RÉSZ)

A háboru miatt az 1944-45-ös szezon nem került lebonyolításra. A 45-ös tavasz beköszöntével azonban már verbuválódni kezdett a labdarugás. Eddig ismeretlen játékosok és a községünkbe visszatérők lakóhelyünk történetében először egyszerre két jó csapatra is bőven elegendő sportolót adtak. A MADISZ csapatát rövid idő alatt ütőképessé formálta a 3 Németh / András, Gyula, Dezső / és már csak a nagyszerű focista Lapi kellett, hogy kiszolgálja a gólerős Sárhegyit. Nagy vonzóerőt jelentett a MADISZ számára, hogy soraiban focizott az akkor Endrődön tartózkodó Béres Bandi a Kispest, majd a Honvéd válogatott csapata.

A barátság főleg Sada köré csoportosult, aki a Debreceni Honvéd SE-ben szerzett rutint, fejlesztette ki képességeit. Sziszivel, a Vasas nyakig láb gólzsákjával egy csapatban játszott. Dicséretére legyen mondva, mindvégig, visszavonulásig kitartott Endrőd mellett, noha kedvező ajánlatokat kapott magasabb osztályban játszó együttesektől. /Kár, hogy tapasztalatait ma nem fordítja a csapat segítségére!/.

A MADISZ és a Barátság éveken át mennyiségi és minőségi változást jelentett községünk labdarugásában.

A felszabadulás utáni bajnokság nem a megye határai között folyt, hisz a Mezőturi AFC és MÁV valamint Turkeve is egy csoportban volt velünk. S ezen mérkőzések során olyan kiválókkal volt lehetőség összemérni erőnket és tudásunkat, mint Magyar Zoli, Szilágyi, Iván és Mikes. A bajnokság beindulásával új szakasza nyílt a Gyoma-Endrőd sport-versengésnek. Felejthetetlen volt az osztályozók időszak, mikor az öt csoport listavezetője körmérkőzéssel állapította meg a sorrendet. /Rajtunk kívül: Gyoma, Orosházi Barátság, a békéscsabai SUK, MADISZ, és Magyarbánhegyes vett részt./ Igazi futball-csemegét mégis évekig a helyi rangadó és a MADISZ-BARÁTSÁG összevágás jelentett. Minden összevágás igen szoros eredményt hozott. És - ma talán hihetetlen - de az idősebbek igazolhatnak, 2-3 ezer fölé emelkedett a nézők száma. T mött volt a gátoldal.

Már hetekkel a mérkőzés előtt a közzelgő rangadó volt a téma. Elmulta után is sokig folyt az értékelés még a népes tömegszervezetekben is. Tömegesen jöttek a mérkőzésre olyanok, akik akkor ismerkedtek meg és kötöttek örök barátságot a labdarugással. Még ma is emlékeznek sokan Lapi csupa ötlet, Sárhegyi gólképes, erő-

től duzzadó, Német Gyula finom technikás játékára és Totyó nagy alakításaira a kapuban. De messze átlag felett volt Fülöp Janika szélső játéka, és Vinkovics Joca és Gubuznai Máté teljesítménye. S no persze a kapusból középhátvéddé lett Németh András fejeseire is jó visszagondolni. Sokaknak megmaradt a negyvenes évek emléke Feuerverker energikus, kemény, lehetetlent nem ismerő focijáról. A BARÁTSÁG nagy "ásza" a fáradhatatlan, technikás és gólerős csupasziv Sada volt, mellette a fejelés nagy mestere Gatyás /Duda Imre/. Nem hanyagjuk ki a jó "öreg" Bull bácsi nevét sem a sorból, aki a régi ETK-ből maradt örökül és sokszor megakadályozta a MADISZ-ét, Sárhegyit gólszerzésben, mikor gatyakorcnál fogva ráncigálta el labda mellől. Hasznos segítség volt az ugyancsak ETK-s Kertes Imre, Alt Laci rendkívüli labdaérzéssel, Timár Vince elsőprő atlétás lendülettel, Szabó Ernő prima helyezkedéssel és labdabiztonsággal, Puskás Karcsi nyugodt, szorgos kulizással járult hozzá a sikerekhez, melynek igen biztos pontja volt a Pestről hozzánk telepedett "elegáns kapus" Csákiné Jancsi. Az induló évben még a szintén pesti Vezér

sokmindenben volt anító mesterünk. Persze az akkori lehetőségek /öltöző, felszerelés, utazás, elhelyezkedés/ messze elmaradt a mostani igényektől. Viszont focizni rendkívül szerettünk, s tárgyilagosan megállapítva néhányan magas szinten üzték, igaz mesterei voltak a labdának.

És még valami: mi csapat voltunk, közösség, egymásra mindig, mindenben számíthattunk. Tudtunk fogviceorgatva hajtani. Persze volt közönség is, mely ordítva, lelkesedve hajszolt előre bennünket. Nem csak stráfkocsin utaztunk /Kondoros, ^{IV}ezőtúr/, de kerékpárral is elmentünk Turkevére vagy Körösladányba bajnoki mérkőzésre. S micsoda álmom volt, ha a Tóth-batáron utazhattunk Orosházára vagy Battonyára. Aztán a "pléhmadar" sokszor reggelre ért haza velünk. De igazságatlanok lennénk, ha az akkori vezetőkről: Csuvár József, Puskás László, Gyuricza Elek, Farkas Mihály és sokan másokról nem emlékeznénk meg elismeréssel.

Visszatérve a bajnokságokhoz: az osztályozó után első osztályba jutva, valószínűleg elkápráztattuk szurkolóinkat. de a megye sportvezetőit is.

/folytatjuk/

BEMUTATKOZIK

a „Béke” Vadásztársaság



A felszabadulás óta eltelt időszakban soha nem volt olyan méretű igény a szabadidő tudatos és hasznos eltöltésére, mint az elmúlt években, de különösen napjainkban. A szabadidő célszerű és hasznos kihasználásának a sok közül egyik ilyen lehetősége a vadászat.

Ősidők óta üzi az ember. Régen táplálék, élelemszerzés volt a célja, később uri passzió, majd a felszabadulás után lehetőséget kapott az egyszerű dolgozó ember is, hogy hódoljon a nemes sportnak.

Az endrődi Béke Vadásztársaság 1948. évben alakult 16 taggal, zömében egyszerű dolgozó emberekből, parasztokból, munkásokból. Induló vagyonuk nem volt, még egy helyiség sem, ahol összejeöhettek volna - azt is kölcsön kapták. Vadászfegyverük régi, uraktól levetett valami, kimustrált hadipuskák, de a természet szeretete, a vadászszenvedély összehozta őket és vadásztak.

Előbb csak saját felhasználásra "konyhára" majd értékesítésre is. Gyalog jártak Csejttől Tóniszálási pusztáig. Cipelték kilométerszám az ejtett vadat a hátukon.

Az eltelt 30 év alatt a társadalomra jellemző változások a vadászok társadalmában is megtörténtek. Az alapítók /köztük még ma is aktív tagunk id. Liziczai Lajos és Hegedüs Gáspár/ jól gazdálkodtak, lerakták alapjait a mai korszerű és eredményes vadgazdálkodást folytató társaságnak.

Az elmúlt 30 év alatt a taglétszám jelentősen emelkedett, jelenlegi taglétszámunk 47 fő. Gazdaságilag a társaság megerősödött. Korszerű vadászházat építettünk egy régi tanyaépületből. A megyében is elsők között tartják nyilván zártrendszerű fácántenyészetünket.

Eredményes vadföld-gazdálkodást folytatunk. Éves pénzbevételi tervünk mintegy 1,5 millió Ft. A társaságunk vagyona 3 millió Ft.

A vadásztársaságok társadalmi és gazdasági életünkben sajátos szerepet töltenek be.

Egyesület vagyunk, sportolva gazdálkodunk.

A vad az államé, amíg el nem ejtik, vagy be nem fogják, utána a társaságé.

A közgyűlés a társaság legfőbb szerve. Négytagú intéző bizottságunk, ellenőrző és fegyelmi bizottságaink vannak. Alapszabály szerint működünk, ami a Vadászati Szabályzatra épül. Belső használatra, Házi szabályzatunk van. A bizottságok elnökei és tagjai társadalmi munkában látják el tisztességüket.

Társaságunk 11.800 hektár vadászterületet bérel az államtól. Ez zömében Endrőd közigazgatási határában terül el. Négy mezőgazdasági nagyüzem műveli ezeket a földeket.

Vadászterületünkön közel 5000 db. mezei nyul, 7000 db fácán, 3000 db fogoly, 300 db őz, 50 db tuzok tartózkodik.

Sajnos a nagyüzemi mezőgazdaság technikája, technológiája a kemizálás, a monokulturális gazdálkodás nem kedvezőtlenül árt a vadon élő állatoknak.

Feladatunk olyan vadgazdálkodási módokat folytatni, ami nekünk a megváltozott körülmények között is hasznos és nem káros a mezőgazdasági üzemeknek. Ez csak úgy lehetséges, ha mindkét fél érdekeit szemelőtt tartjuk, együttműködünk. Jó a kapcsolatunk a nagyüzemekkel - nemrég kötöttünk hosszú távu együttműködési megállapodást négy tsz-el.

Az elmúlt 20 év alatt a határ szemre is nagyot változott. Eltűntek a fa-

sorok, tanyák, sőt még a tanyahelyek is. Kevés az olyan terület, ahol a vad nyugalmat találhat, szaporodhat. Be kellett avatkozni, segíteni kellett a vadnak. Ezért hoztuk létre nem kis anyagi befektetéssel és jelentős társadalmi munkával a zárttéri fácántenyészetünket.

Fácánból 100 db-os törzsalományunk van, mintegy 40.000 db az évi tojástermelés. Évente 10.000 db naposfácánt nevelünk és engedünk ki vadászterületünkre.

Tervezzük a vadkacsa mesterséges tenyésztését is. Fogolyból a MAVAD közreműködésével 2200 db került Endrőd határába.

Amikor új vadászt avatunk - régi szokás szerint - felhívjuk figyelmét "Ne csak lódd a vadat, véd, óvd, segítsd is", hogy később jusson másnak is, neked is elejteni való. Napjainkban ez a felszólítás nagyon időszerű. Vadászati lehetőségeink a felsorolt nehézségek ellenére jók. Évente kilövésre kerül: 310 db fácánkakas, 600 db nyul, 83 db őz. Vadászaink jelentős mennyiségű vizi vadat is ejtenek. 1500 db mezei nyulat fogunk be évente és értékesítjük exportra.

A lőtt vad mintegy 50 %-át a MAVAD felé értékesítjük, a többit vadászrészként a részvétel arányában vadászaink kapják. Ez évente személyenként 60 db apróvadnál több nem lehet. "Társasági" életünk jó, kisebb hibáit nem említve. Az elmúlt 10 évben vadászbalesetünk nem volt. Különösen az elmúlt hat évben minden értelemben sokat fejlődött társaságunk.

1978-ban harmincéves jubileumunk alkalmából kiállítást szerveztünk Vadászházunkban. Az elmúlt 30 év eredményeit kívántuk bemutatni. Örömmel nyugtáztuk, hogy községünkben széleskörű érdeklődés nyilvánult meg a vadászat iránt, főleg az ifjúság részéről.

Vadászat - vadgazdálkodás ez a két fogalom ma már nem nélkülöhetik egymást. A vadásztársaságok életében 1980. a jövőre nézve jelentős év lesz. Minden társaság munkáját értékeljük majd meg a bérleti szerződéseket. Megjelenik a mai követelményeknek megfelelő új Vadászati Törvény. Készültünk rá! Készülünk rá!

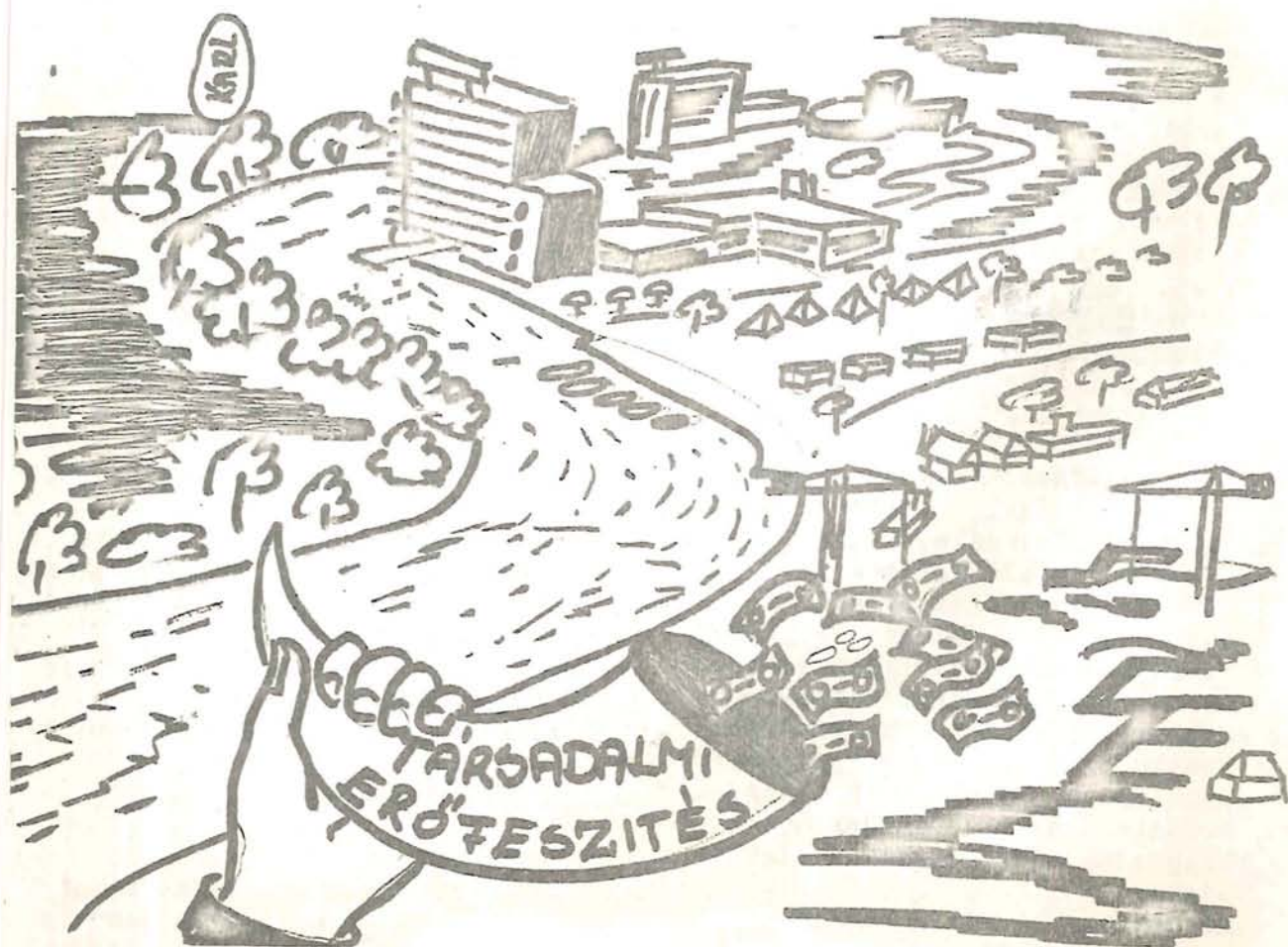
Dr. Koleszár József
a Vadásztársaság
elnöke.

PÁLYÁZAT

a Körös menti üdülőkörzetek tervezésére

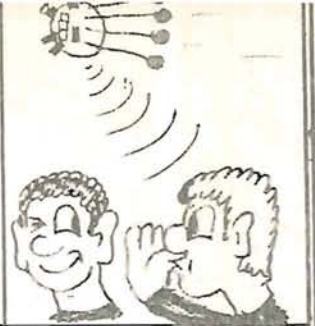
A Békés megyei üdülőfejlesztési elképzelések szerint Gyula és Szarvas környékén 40 illetve 60 ezer ember pihenésére alkalmas üdülőterületet alakítanak ki a Körös mentén. A szarvasi övezetben különösen kedvezőnek ígérkezik az üdülésre az Endrőd község északi szomszédságában, a Körös jobb partján holtágakkal ezabdalt, mintegy 280 hektáros terület, amelyen mintegy tízezer ember pihenési lehetőségeit lehet megteremtteni. Ezért a Békés megyei és az endrődi tanács az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériummal közösen országos pályázatot hirdetett a terület rendezésének megtervezésére. A pályázók feladata, hogy 15-20 éves távlatban megtervezzék az egyéni és társasüdülők, közintézmények, kulturális és sportlétesítmények utak és közművek hálózatát. Egyebek kö-

zött 20 társas, öt vállalati üdülőt, ifjúsági tábort, sporttelepeket, strandokat, egyesületi horgásztanyákat, bérelhető üdülőtelepet, kempingeket szándékoznak építeni. A pályázók feladata az is, hogy ütemtervet készítsenek az üdülőterület fokozatos kiépítésének legcélszerűbb sorrendjéről, a javaslatot tegyék a szükséges hatósági, jogszabályi intézkedésekre. A pályázati kiírást a Városépítési és Tervezési Intézetnél vehetik át az érdeklődők, a kész terveket legkésőbb október 15-ig kell postán beküldeni a Békés megyei tanácsnak. A legjobb tervek díjazására és megvásárlására 380 ezer forintot irányoztak elő. A bíráló bizottság legkésőbb november 15-ig hirdeti ki a pályázat eredményét.





- HÍREK - KÖZLEMÉNYEK



Az Endrődi Cipész Szövetkezetben

1979. július 28-án volt első ízben rendezve közös társadalmi ünnepség. Öt házaspár gyermekének névadóját rendezték meg. A rendezvény jól sikerült, az ünnepelt családok meglelégedéssel nyugtázták a róluk való ilyen jellegű gondoskodást. Ezen tevékenységét a szövetkezet tovább kívánja folytatni és a tapasztalat alapján az ünnepség színvonalát emelni, annak érdekében, hogy dolgozói számára maradandó emléket tudjon szerezni.

1979-ben a szövetkezet kulturális, sport-rendezvényeinek száma emelkedett. A tagság átlagosan két alkalommal vehetett részt különböző szórakozást biztosító rendezvényeken.

1-3 napos kirándulásokon a szövetkezet tagságának hétvégeken volt lehetősége /ahol 900 fő vett részt/ megismerkedni hazánk szép tájaival. OKISZ-üdülőben több mint 100 fő töltötte kényelmes pihenőjét a jó munka jutalmaként.

A szövetkezet tagságának jogos igénye lesz kielégítve az októberben induló felnőttoktatási képzéssel, ahol szakmunkás-bizonyítványt szerezhhetnek. Az első turnusban 25 fő indul. Egy csoport pedig technikai minősítő vizsgára készül fel.

Megvalósult az endrődi „szabók”

régen várt álma. Megtörtént az üzemi konyha átadása. Szeptember 3-tól 200 fő veszi igénybe az üzemi étkeztetést.

A szövetkezet az üzemi konyha felújítására 420.000.- Ft-ot fordított. Az üzemi konyha rendbehozatalát elősegítették a szövetkezet szocialista brigádjai, akik társadalmi munkában vállalták és teljesítették annak takarítását és szépítését. Ezzel a beruházással biztosította a szövetkezet dolgozói szabad idejének növelését.

Tények és tervek a tömegsport tükrében

A KISZ községi bizottsága ez évben is meghirdette a "Polányi Máté" kispályás labdarugó-bajnokságot. A kupáért, a sporteszközöket tartalmazó díjakért 6 férfi- és 3 női csapat versenyez. Jelenleg a bajnokság félidőjénél tart, mivel a nyári betakarítási munkák, a nyaralások miatt a mérkőzések megtartása szünetelt.

Az eddigi eredmények alapján a győzelemre - férfiaknál a Lenin TSz és a Nov. 7. lakótelep csapatai esélyeseek. A nőknél az eredmények kiegyenlítették.

A szeptemberi hónap kiemelkedő eseménye a Fegyveres Erők Napján megrendezésre kerülő tömegsport nap lesz, melyet a KISZ községi bizottsága és az MHSZ közösen szervez.

Erre a rendezvényre szeptember 15-ig várjuk a sportolni, versenyezni szerető közösségeket, kellek várakozó nevezéseit.

A nevezési lapok, valamint az ehhez szükséges feltételek a KISZ-szervezetnél és a Községi KISZ-bizottságon szereshetők be.

Hagyomány már, hogy községünk feleza- badulásának évfordulóján - október



- HÍREK - KÖZLEMÉNYEK



6-án - a községi KISZ-bizottság Felszabadulási Emlékturát rendez, melynek végállomása Öregszőlő.

A tura programjaként a résztvevők egy akadálypályán haladnak át. A délutáni órákban megkoszorúzzák az Öregszőlő felszabadulásában hősi halált halt szovjet katona sírját, majd este táber-tűz zárja az emléktúra programját. A rendezőszervek a következő hónapok programjaira minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Utaznak, művelődnek a „Béke” tsz tagjai...

Ez évben is több kulturális programot szervezett a Béke TSz. kulturális bizottsága.

40 fő vett részt külföldi tanulmányúton, illetve kiránduláson.

80 fő belföldi egynapos utazáson vett részt, mely alatt az ország több tájával ismerkedtek meg.

A szocialista brigádok tagjai közül soknak színházi bérlete van és rendszeresen látogatják a színházi előadásokat. Tizen a Békéscsabán megrendezett orgonaesten vettek részt.

A tsz. KISZ-alapszervezete rendszeresen mozilátogatásokat szervez.

Tanévnyitó - 1979-80.

Az 1979/80-as tanévet szeptember 3-án délelőtt nyitottuk meg ünnepélyes keretek között a központi iskolában.

A szükséges nevelői létszám teljességében biztosított. Három új nevelő érkezett községünkbe. A szakosított ellátás 100 %-os. A nyári tatarozások időben elkészültek.

Községünk üzemei, termelőszövetkezetei jelentős mértékben segítették az

épületek belső karbantartását. Kedvező körülmények között indult el a tanév. Köszönjük a segítséget. Az új tanterv bevezetése tovább folytatódott.

„Déryné” Művelődési Ház szeptemberi programja

Szeptember hónapban az alábbi csoportok kezdik meg ismét működésüket:

- gyermek és ifjúsági szín-játékos csoport,
- gyermek és felnőtt népművészeti szakkör /hímző/
- néptánc csoport
- Nemzetközi Barátság Klub
- citera szakkör

A szakkörökbe és csoportokba még okt. 15-ig lehet jelentkezni a művelődési házban.

Tervezi a művelődési ház emeleti helyiségeiben hetenként egy alkalommal sportnap szervezését, ahol megfelelő szakmai felügyelet mellett különböző labdajátékok valamint birkózás, sakk és asztalitenisz közül válogathatnak az érdeklődők.

A sportnapokra a gyerekek mellett a KISZ-korosztályú fiatalokat és az idősebb generációt is szeretettel várja a művelődési ház.

A programról bővebb felvilágosítást a művelődési ház irodájában kaphatnak az érdeklődők.

Szeptember 29-én 20 órától diszóműsor, melyen közreműködik a budapesti ROKKA együttes is.

